

# **FICHE DU COURS**

## 2012/2013

Intitulé du cours : Système politique roumain

Type du cours : obligatoire

Responsable de cours : professeur Cristian Preda

Le semestre: II

### Description synthétique du cours :

Le cours propose une explication du système politique roumain d'après 1989 et une initiation à l'analyse des données politiques à partir des réalités politiques roumaines.

Les étudiants seront incités à faire une lecture critique de certains textes politiques du postcommunisme roumain et à analyser plusieurs types de documents qui constituent des sources pour la recherche de la sphère politique roumaine.

#### Bibliographie générale :

### Livres:

- 1. Daniel BARBU, Republica absentă, Nemira, Bucarest, 1999 (2e édition, Nemira, Bucarest, 2004)
- 2. Ramona COMAN, Européanisation et coopération paneuropéenne des partis politiques. Une perspective roumaine, Editura Universității din București, 2005
- 3. **Mircea COMȘA**, **Andrei GHEORGHIȚĂ** et **Claudiu D. TUFIȘ** (coord.), *Alegerile prezidențiale din România 2009*, Presa Universitară Clujeană, Cluj, 2012
- 4. **Jean-Michel DE WAELE** et **Paul MAGNETTE**, Les démocraties européennes: Approches comparées des systèmes politiques nationaux, Armand Colin, 2008 (notamment **Cristian PREDA** et **Sorina SOARE**, « La Roumanie », pp.347-365)
- 5. **Jean-Michel DE WAELE** (édité par), *Partis politiques et démocratie en Europe centrale* et orientale, Editions de l'Université de Bruxelles, Bruxelles, 2002
- 6. **Jean-Michel DE WAELE** (édité par), *Les clivages politiques en Europe centrale et orientale*, Editions de l'Université de Bruxelles, Bruxelles, 2004
- 7. **Alexandru GUSSI**, La Roumanie face à son passé communiste. Mémoires et cultures politiques, L'Harmattan, Paris, 2011
- 8. **Alexandra IONESCU** et **Odette IONESCU-HATTO** (sous la direction de), *Politique et société dans la Roumanie contemporaine*, L'Harmattan, Paris, 2004
- 9. **Alexandra IONESCU**, *Du Parti-Etat à l'Etat des Partis. Changer de régime politique en Roumanie*, Editura Academiei Române, 2009
- 10. **Irina IONESCU**, Le rôle du Parlement dans la création des politiques publiques en Roumanie postcommuniste, Institutul European, Iași, 2011



- 11. Filon MORAR, Democrația privilegiilor. Alegerile aleșilor în România, Paideia, Bucarest, 2001
- 12. **Dan PAVEL** et **Iulia HUIU**, "Nu putem reuși decât împreună". O istorie analitică a Convenției Democratice. 1989-2000, Polirom, Iași, 2003
- 13. **Dragoș PETRESCU**, Explaining the Romanian Revolution of 1989. Culture, Structure, and Contingency, Editura Enciclopedică, Bucarest, 2010
- 14. **Cristian PREDA** et **Sorina SOARE**, *Regimul, partidele și sistemul politic din România*, Nemira, Bucarest, 2008
- 15. Cristian PREDA, Introducere în știința politică, Polirom, Iași, 2010
- 16. Cristian PREDA, Rumânii fericiți. Vot și putere de la 1831 până în prezent, Polirom, Iași, 2011
- 17. Alexandru RADU, Partidele politice românești după 1999, Paideia, Bucarest, 2003
- 18. **Alexandru RADU**, *Politica între proporționalism și majoritarism. Alegeri și sistem electoral în România postcomunistă*, Institutul European, Iași, 2012
- 19. **Sorina SOARE**, *Les partis politiques roumains après 1989*, Editions de l'Université de Bruxelles, Bruxelles, 2004
- 20. **Vladimir TISMĂNEANU**, *Revoluțiile din 1989. Între trecut și viitor*, traduit par Cristina Petrescu et Dragoș Petrescu, Polirom, Iași, 1999
- 21. **Vladimir TISMÅNEANU** et **Bogdan C. IACOB** (ed.), *The End and the Beginning. The Revolutions of 1989 and the Resurgence of History*, CEU Press, Budapeste, 2012

#### Articles:

- Daniel BARBU, « Can Democracy Be its Own Enemy? The Intended Consequences of the 2004 Romanian Elections », Studia Politica. Romanian Political Science Review, vol. V, no. 1/2005, pp. 9-17
- Mihail CHIRU et Sergiu GHERGHINA, « Keeping the Door Closed: Leadership Selection in Post-Communist Romania », East European Politics and Societies, vol. 26, no. 3/2012, pp. 510-537
- 3. **Ramona COMAN**, « La coopération paneuropéenne des partis politiques. L'ouverture des partis politiques européens aux partis politiques roumains », *Studia Politica. Romanian Political Science Review*, vol. II, no. 1/2002, pp. 203-212
- 4. **Ramona COMAN**, « Européanisation et coopération paneuropéenne des partis. Une perspective roumaine », *Studia Politica. Romanian Political Science Review*, vol. III, no. 3/2003, pp. 649-677;
- Ramona COMAN et Cristina STĂNCULESCU, « L'état de la démocratie en Roumanie. Difficultés nationales, solutions européennes roumaines », Studia Politica. Romanian Political Science Review, vol. XII, no. 3/2012, pp. 381-397
- 6. **John GLEDHILL**, « Three Days in Bucharest: Making Sense of Romania's Transitional Violence, 20 Years On », *Europe-Asia Studies*, no. 9/2011, pp. 1639-1669
- Alexandru GUSSI, « Le poids du rapport au passé communiste dans la construction identitaire. Le cas du Parti Social-Démocrate Roumain », Studia Politica. Romanian Political Science Review, vol. III, no. 3/2003, pp. 699-725
- 8. **Reka HORVATH**, « Les changements structuraux et programmatiques de l'Alliance Démocrate des Hongrois de Roumanie », *Studia Politica. Romanian Political Science Review*, vol. III, no. 3/2003, pp. 727-737
- 9. **Alexandra IONAȘCU**, « Instabilité du personnel gouvernemental et continuité décisionnelle en Roumanie postcommuniste », *Studia Politica. Romanian Political Science Review*, vol. VI, no. 2/2006, pp. 319-356
- Alexandra IONAȘCU, « Les élites politiques en Roumanie postcommuniste 1990-2008. Les voies d'accès au pouvoir exécutif », Studia Politica. Romanian Political Science Review, vol. XI, no. 1/2011, pp. 27-50



- 11. **Alexandra IONAȘCU**, « Territorial Dimensions of the Romanian Parties. Elections, Party Rules and Organisation », *Studia Politica. Romanian Political Science Review*, vol. XII, no. 2/2012, pp. 182-210
- 12. **Alexandra IONESCU**, « La résurgence d'un acteur politique en Roumanie. Le Parti National Paysan Chrétien Démocrate », *Studia Politica. Romanian Political Science Review*, vol. II, no. 1/2002, pp. 141-202
- 13. **Alexandra IONESCU**, « Partis, régime politique et bureaucratie d'Etat dans le postcommunisme roumain », *Studia Politica. Romanian Political Science Review*, vol. III, no. 4/2003, pp. 921-940
- 14. **Alexandra IONESCU**, « La dernière révolution léniniste. Pensée et pratique d'une autorité révolutionnaire en Roumanie », *Studia Politica. Romanian Political Science Review*, vol. VI, no. 1/2006, pp. 25-114
- 15. **Alexandra IONESCU**, « Pluralisme et représentation. La définition ambiguë des acteurs politiques de la Roumanie postcommuniste », *Studia Politica. Romanian Political Science Review*, vol. VI, no. 4/2006, pp. 821-866
- 16. **Alexandra IONESCU**, « Vote et réforme territoriale en Europe Centrale et Orientale. Administration et politique électorale en Roumanie postcommuniste », *Studia Politica. Romanian Political Science Review*, vol. XII, no. 4/2012, pp. 539-554
- 17. **Irina Nicoleta IONESCU**, « L'opposition parlementaire en Roumanie postcommuniste : 1990-2004 », *Studia Politica. Romanian Political Science Review*, vol. VI, no. 2/2006, pp. 287-317
- 18. **Ronald F. KING** et **Cosmin Gabriel MARIAN**, « Minority Representation and Reserved Legislative Seats in Romania », *East European Politics and Societies*, vol. 26, no. 3/2012, pp. 561-588
- 19. **Anemari-Helen NECȘULESCU**, « Geneza apariţiei ONG-urilor din România », *Studia Politica. Romanian Political Science Review*, vol. XI, no. 3/2011, pp. 525-556
- 20. **Olivier PEYROUX**, « Rôle et influence actuelle des contre-pouvoirs associatifs et syndicaux en Roumanie », *Studia Politica. Romanian Political Science Review*, vol. III, no. 4/2003, pp. 987-1070
- 21. **Cristian PREDA**, « Sistemul de partide și familiile politice din România postcomunistă », in Jean-Michel de WAELE, *Partide politice și democrație în Europa centrală și de est*, trad. par Ramona Coman, Ana Maria Dobre, Dorina luga et Ninucia Pilat, Humanitas, Bucarest, 2003, pp. 273-299
- 22. **Cristian PREDA**, « The Romanian Political System after the Parliamentary Elections of November 30, 2008 », *Studia Politica. Romanian Political Science Review*, vol. IX, no. 1/2009, pp. 9-35
- 23. **Cristian PREDA**, « Les partis politiques dans le postcommunisme roumain », *Studia Politica. Romanian Political Science Review*, vol. III, no. 4/2003, pp. 943-986
- 24. **Geoffrey PRIDHAM**, « Romania and the European Union Accession : The Domestic Dimension », *Journal of Communist Studies and Transition Politics*, no. 2/2007, pp. 233-258
- 25. **Steven D. ROPER**, « The Influence of Romanian Campaign Finance Laws on Party System Development and Corruption », *Party Politics*, vol. 8, no. 2/2002, pp. 175-192
- 26. **Giovanni SARTORI**, « Sul sistema constituzionale romeno », *Studia Politica. Romanian Political Science Review*, vol. II, no. 1/2002, pp. 5-9
- 27. **Giovanni SARTORI**, « Alcuni chiarimenti sul semipresidenzialismo », *Studia Politica. Romanian Political Science Review*, vol. III, no. 3/2003, pp. 617-620
- 28. **Sorina SOARE**, « Sistemul partisan românesc: catalizator sau obstacol al consolidării democratice? », *Studia Politica. Romanian Political Science Review*, vol. II, no. 1/2002, pp. 115-140
- 29. **Sorina SOARE** (édité par), *La Roumanie et l'intégration européenne*, numéro spécial de la revue *Transitions*, vol. XLIII, no.1/2002
- 30. **Margit TAVITS** et **Natalia LETK**, « When Left is Right: Party Ideology and Policy in Post-Communist Europe », *The American Political Science Review*, no. 4/2009, pp. 555-569



#### Instruments de travail:

- 1. **Domniţa ŞTEFĂNESCU**, 11 ani din istoria României. O cronologie a evenimentelor decembrie 1989-decembrie 2000, Maşina de scris, Bucarest, 2011 (comprend les chronologies de Cinci ani din istoria României, Maşina de scris, 1995 et Doi ani din istoria României, Maşina de scris, 1998)
- 2. **Mariana CERNICOVA** et **Marin BUCĂ**, *Dicţionarul vieţii publice postdecembriste 1989-2000. Partide, organizaţii, personalităţi*, Editura Intergraf, Reşiţa, 2000

#### Formes et critères d'évaluation

Pour pouvoir obtenir les crédits et participer à l'examen final, chaque étudiant devra :

- fréquenter au moins 8 cours et 8 séminaires.
- rédiger et déposer, <u>en respectant les délais précisés</u>, les quatre travaux pour le séminaire prévus dans la fiche du cours.

L'examen final consistera en une épreuve écrite.

NOTE : <u>Les étudiants sont tenus connaître la politique de la Faculté en matière d'honnêteté intellectuelle : le plagiat, la contrefaçon, le dépôt multiple des travaux, la falsification, le recours inavoué aux sources bibliographiques et à <u>l'Internet entraînent l'annulation des crédits et de la note du cours.</u></u>

### Programme des séances

Ire semaine [22 février 2013]

### **Cours introductif**

Séminaire: Consacré à la description des séances durant le semestre.

Responsable de séminaire : Domnica Gorovei - mail : gorovei.domnica@fspub.unibuc.ro

IIe semaine [1er mars 2013]

Cours : Révolution et démocratie. Le régime de la Constitution

Séminaire: Y a-t-il une différence entre le mouvement de Timișoara et celui de Bucarest ?

- « Proclamaţia Frontului Democratic Român constituit la Timişoara » [20 décembre 1989], « Declaraţia Frontului Democratic Român de la Timişoara" [22 décembre 1989] et « Rezoluţia Finală a Adunării Populare din Timişoara » [22 decembrie 1989], in Mariana CERNICOVA, Marin BUCĂ, Dicţionarul vieţii publice postdecembriste 1989-2000. Partide, organizaţii, personalităţi, Editura Intergraf, Reşiţa, 2000, pp. 26-32;
- 2. « Comunicatul către țară al CFSN » [22 décembre 1989], in Domniţa STEFĂNESCU, Cinci ani din istoria României. O cronologie a evenimentelor decembrie 1989-decembrie 1994, Maşina de scris, Bucarest, 1995, pp. 448-450 ;
- 3. Alexandru GUSSI, La *Roumanie face à son passé communiste. Mémoires et cultures politiques*, L'Harmattan, Paris, 2011, pp. 26-31 ;
- 4. Alexandra IONESCU, *Du Parti-Etat à l'Etat des Partis. Changer de régime politique en Roumanie*, Editura Academiei Române, Bucarest, 2009, pp. 117-130 et 131-162.

1<sup>er</sup> travail individuel pour le séminaire: Rédigez un essai ayant pour thème *Comment présenteriez-vous à un étranger le phénomène révolutionnaire de 1989 de Roumanie?* (max. 4000 signes).

• Domnița ȘTEFĂNESCU, 11 ani din istoria României. O cronologie a evenimentelor decembrie 1989-decembrie 2000, Mașina de scris, Bucarest, 2011, pp. 11-45.

\*Pour les étudiants étrangers: Rédigez un essai ayant pour thème *Le phénomène révolutionnaire de 1989 de Roumanie.* (max. 4000 signes).

## IIIe semaine [8 mars 2013]

Cours : Régime postcommuniste et histoire politique

Séminaire: Quel Etat roumain nous donne la Constitution ?

- 1. La Constitution de la Roumanie (2003) http://www.cdep.ro/pls/dic/site.page?id=372
- 2. « Tezele proiectului de Constituţie. Titlul I. Principii fundamentale », in *Geneza Constituţiei României. Lucrările Adunării Constituante*, Regia Autonomă Monitorul Oficial, Bucarest, 1998, pp. 61-62:
- 3. « Constituția României. Titlul I », in *Geneza Constituției României. Lucrările Adunării Constituante*, Regia Autonomă Monitorul Oficial, Bucarest, 1998, pp. 9-10;
- 4. Cristian IONESCU, Constituția României. Legea de revizuire comentată și adnotată cu dezbateri parlamentare, All Beck, 2003, pp. 1-18;
- 5. Ioan STANOMIR, « După 1989. Câteva reflecţii asupra constituţionalismului românesc postcomunist », *Studia Politica. Romanian Political Science Review*, vol. VI, no. 1/ 2006, pp. 157-170.

2º travail individuel pour le séminaire: rédiger un compte-rendu critique du texte:

• Cristian PREDA, « La nation dans la Constitution », Studia Politica. Romanian Political Science Review, vol. I, no. 3/2001, pp. 733-762.

# IVe semaine [15 mars 2013]

Cours: Les lois électorales

Séminaire: Comment changer la loi électorale?

- 1. La loi no. 35/2008 sur la modification de la loi sur les élections locale 67/2001, de la loi 215/200 de l'administration publique locale et de la loi 393/2004 sur le statut des élus locaux, publiée dans *Monitorul Oficial al României*, I<sup>re</sup> Partie, no 196 de 13 mai 2008 :
- 2. Le projet de loi à la Chambre des Députés http://www.cdep.ro/pls/proiecte/upl\_pck.proiect?idp=9055;
- 3. Le projet de loi au Sénat <a href="http://www.cdep.ro/pls/proiecte/upl\_pck.proiect?idp=12611&cam=1">http://www.cdep.ro/pls/proiecte/upl\_pck.proiect?idp=12611&cam=1</a>;
- 4. Alexandru RADU, « Reformă sau experiment electoral? », *Sfera politicii*, no. 131-132/2009, pp. 14-21.

### Ve semaine [22 mars 2013]

# Cours : Visite au Palais du Parlement

- Les règlements des deux Chambres du Parlement (<u>www.cdep.ro</u> et <u>www.senat.ro</u>);
- Irina IONESCU, Le rôle du Parlement dans la création des politiques publiques en Roumanie postcommuniste, Institutul European, Iași, 2011, pp. 74-93.

## VIe semaine [29 mars 2013]

Cours [27 mars, Bruxelles] : Les élections

### Visite au Parlement Européen

- http://www.europarl.europa.eu/news/fr;
- Gail McELROY and Kenneth BENOIT (2010). « Party Policy and Group Affiliation in the European Parliament », *British Journal of Political Science*, vol. 40, no. 2/2010, pp 377-398.



VIIe semaine [1-5 avril 2013] [dr. Sorina Soare]

Cours 1 : Les partis politiques I
Cours 2 : Les partis politiques II

#### 3º travail individuel - Rédigez un compte-rendu critique du texte:

• Cristian PREDA, « The Romanian Political System after the Parliamentary Elections of November 30, 2008 », *Studia Politica. Romanian Political Science Review*, vol. IX, no. 1/2009, pp. 9-35.

\*Le texte doit être envoyé par mail au responsable de séminaire le vendredi, 5 avril.

# VIIIe semaine [12 avril 2013]

**Séminaire**: Partis révolutionnaires et partis historiques Comment et pourquoi (re)fonder un parti politique?

- 1. « Decret-lege nr. 8/1989 privind înregistrarea şi funcţionarea partidelor politice şi a organizaţiilor obşteşti din România », in Dan PAVEL & Iulia HUIU, "*Nu putem reuşi decât împreună*". O istorie analitică a Convenţiei Democratice, 1989-2000, Polirom, Iaşi, 2003, p. 509;
- 2. Corneliu COPOSU, *Mărturisiri*, dialog cu Vartan Arachelian, Humanitas, Bucarest, 1996, pp. 146-163:
- 3. Dan A. LĂZĂRESCU, Confesiuni. Dialoguri realizate de Radu Toancă, Editura Hestia, 1997, pp. 220-223 :
- 4. Alexandra IONESCU, « La résurgence d'un acteur politique en Roumanie. Le Parti National Paysan Chrétien Démocrate », *Studia Politica. Romanian Political Science Review*, vol. II, no. 1/2002, pp. 141-202.

ΕT

### Comment et pourquoi transformer la révolution en parti?

- 1. Ion ILIESCU, Revoluție și reformă, Editura Enciclopedică, Bucarest, 1994, pp. 87-109;
- 2. Petre ROMAN, Libertatea ca datorie, Paideia, Bucarest, 2000, pp. 109-121;
- 3. « Stenograma primei şedinţe a CFSN », in Ion ILIESCU, *Revoluţia română*, Editura Presa Naţională, Bucarest, 2001, pp. 69-99 ;
- 4. Alexandru GUSSI, La *Roumanie face à son passé communiste. Mémoires et cultures politiques*, L'Harmattan, Paris, 2011, pp. 45-57 et 134-142.

# IXe semaine [19 avril 2013]

Cours: Les Présidents

Séminaire: Comment réussir sa candidature et comment l'imposer ?

- 1. Dan PAVEL, Iulia Huiu, "Nu putem reuşi decât împreună". O istorie analitică a Convenţiei Democratice 1989- 2000, Polirom, Iaşi, 2003, pp. 123-135; 144-152; 156-158; 246-248; 260-261; 267-276; 280-281;
- 2. « Alegeri prezidenţiale 1996. Turul al II-lea de scrutin. Studioul electoral TVR Partea a II-a. Întrebări pe care candidaţii [Emil Constantinescu şi Ion Iliescu] şi le adresează reciproc », in Rosemarie HAINES, *Televiziunea şi reconfigurarea politicului. Studii de caz: alegerile prezidenţiale din România din anii 1996 şi 2000*, Polirom, Iaşi, 2002, pp. 242-262 ;
- 3. Ion RAȚIU, *Istoria unei candidaturi deturnate*, Regent House Printing and Publishing, 2001, pp. 334-337:
- 4. Traian ROTARU, « Câteva comentarii prilejuite de o analiză sumară a informațiilor statistice oficiale referitoare la alegerile prezidențiale », in Mircea COMŞA, Andrei GHEORGHIŢĂ et Claudiu D. TUFIŞ (coord.), Alegerile prezidențiale din România, Presa Universitară Clujeană, Cluj, 2012, pp. 31-66.



### Xe semaine [26 avril 2013]

Cours: Les Parlements

Séminaire : Comment transformer les votes en un gouvernement ?

- 1. Emil CONSTANTINESCU, *Timpul dărâmării, timpul zidirii*, vol. III, Editura Universalia, Bucarest, 2002, pp. 727-729;
- 2. « Protocol privind colaborarea între Partidul Social Democrat şi Uniunea Democrată Maghiară din România în anul 2002 » :
- 3. Dan PAVEL, Iulia Huiu, « Alternanţa guvernamentală. CDR la putere. Coaliţia celor trei coaliţii » in IDEM, 'Nu putem reuşi decât împreună!'. O istorie analitică a Convenţiei Democratice 1989- 2000, Polirom, Iaşi, 2003, pp. 311-388.

# XIe semaine [17 mai 2013]

**Cours**: Les Gouvernements

**Séminaire**: Comment s'opposer au gouvernement ?

- 1. Valeriu STOICA, « Adoptarea bugetului de stat al anului 2001 », in IDEM, *Puterea, un rău necesar*, Allfa, Bucarest, 2002, pp. 230-233 ;
- 2. Emil BOC, «Interpelarea adresată primului-ministru nr. 32PM/05-02-2003 referitor la practica abuzivă a Guvernului în materia Ordonanţelor de urgenţă în perioada 2001-2002 », à http://www.cdep.ro/pls/parlam/interpelari.detalii?idi=4646&idl=1;
- 3. Irina Nicoleta IONESCU, «L'opposition parlementaire en Roumanie postcommuniste: 1990 2004 », *Studia Politica. Romanian Political Science Review*, vol. VI, no. 2/2006, pp. 287–317.

#### XIIe semaine [24 mai 2013]

Cours: Autres acteurs du postcommunisme

**Séminaire**: Quel lien y a-t-il entre les sondages et les résultats aux urnes ?

- 1. Andra ALDEA et alii, Sondajele de opinie. Mod de utilizare. Alegerile 2000. Prezentare şi analiză, Paideia, Bucarest, 2001, pp. 9-19;
- 2. Dossier: documents concernant les élections de 2004 (sondages et résultats) ;
- 3. Roland CAYROL, *Sondages. Mode d'emploi*, Presses de la Fondation Nationale des Sciences Politiques, 2000, pp. 105-132.

#### XIIIe semaine [31 mai 2013]

Cours: Remarques finales

**Séminaire**: Projection du film documentaire « Golaniada » réalisé par Stere Gulea et audition de « Imnul Golanilor ».

1. « Imnul Golanilor. Strigături, Iozinci, graffiti-uri din Piața Universității », in Irina NICOLAU (coord.), *Piața Universității*, Nemira, Bucarest, 1997, pp. 37-39.

4e travail individuel - Rédigez un compte-rendu critique d'un des volumes suivants :

- Emil CONSTANTINESCU, Timpul dărâmării, timpul zidirii, vol. III, Editura Universalia, Bucarest, 2002:
- Corneliu COPOSU, Mărturisiri, dialog cu Vartan Arachelian, Humanitas, Bucarest, 1996;
- Dan A. LĂZĂRESCU, Confesiuni. Dialoguri realizate de Radu Toancă, Editura Hestia, 1997;
- Ion ILIESCU, Revolutie si reformă, Editura Enciclopedică, Bucarest, 1994;
- Petre ROMAN, Libertatea ca datorie, Paideia, Bucureşti, 2000 ;
- Ion RATIU, Istoria unei candidaturi deturnate, Regent House Printing and Publishing, 2001.

<sup>\*</sup>Pour les étudiants étrangers : Rédigez un compte-rendu critique d'un des textes suivants :



- Alexandra IONESCU, *Du Parti-Etat à l'Etat des Partis. Changer de régime politique en Roumanie*, editura Academiei Române, 2009, pp. 166-185 ;
- Sorina SOARE, « Une image multidimensionnelle du monde partisan roumain », in IDEM, Les partis politiques roumains après 1989, Editions de l'Université de Bruxelles, 2004, pp. 225-252.